No.10764 **THE CHINESE MAIL.** MARCH 28 1902

No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零七百六十四號　光緒廿八年歲次壬寅弍月十九日　禮拜五

華商公局告白

啓者現議例局議有更改屋宇新章內計審條列似於寓港居人均有未便特先譯出十數款其中不便情形已可畧窺一班矣切思政府平日議例務求深悉民情茲經初六日集局公議聘請何啓及璺雨大狀師暨伊尹氏狀師等酌議稟求　政府俯順輿情變通條例惟此款項計費不貲本局現存經費無幾公議該款分向各行相助俾得集腋成裘實因迫切之情特呼將伯之助伏望各行踴躍貲助得延各狀師等悉心辦理武冀　政府轉圜似於大局不無少補特此佈　聞

光緒壬寅年　二月　初九日　華商公局公啓

謹將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下

一凡新建屋宇如未經與築高過墻腳者要照新例從新改建　二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓　三凡新建屋宇地下一層要開有二尺六寸高小地爐　四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓　五凡屋五十尺深者當屋中處瓦面開通天窗遞下各層開通井口　六凡屋內間房必要開有窗門方准間房　七凡各街巷不足二十尺者闊者不准起屋　八凡屋之高處不能起過該天街闊之個半　九凡起屋碍線必全用英國坭　十凡新建屋宇不准釘藍花板　十一凡有屋宇更改必要請畫則師討人情　十二凡工務司有信到稱該屋有險必要拆卸照新例建做　十三凡新起屋宇要用好材料否則罪歸業主　十四凡新建屋墻要照舊加厚建築餘款尚多未及譯錄均亦同屬不便

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員　一預先取備本銀壹千八百萬員　一預備本銀六百萬員　另盈餘積項銀八百三十萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百三十萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　北京　上海　天津　牛庄　香港　孟米　英京倫頓　美國鳥約　舊金山　檀香山　法國利安等埠　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算　六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算　日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

恒安保險兼貨倉有限公司告白

敬者本公司按例第一次平常敘會訂於二月念八日正午十二點鐘在德輔道門牌二百九十五號總寫字樓會議屆期敬請　各股東　值理　總理齊集以便省覽上年結册數目生意情形仰希　光臨幸勿各玉是荷又本公司股份票由二月十八日起至二月念九日停止轉換謹此佈聞

光緒廿八年　二月　十八日　司理人劉孟平　協理人譚寅全　謹啓

告白

啓者大角嘴仁安堂熟藥店門牌六十八號各東志圖別業情愿將全盤傢私貨底舖底頂與怡成堂甘保寅承受准於本月二十日十二點鐘交易如仁安堂欠各行貨項揭項等情俱歸仁安堂支理與承頂人無涉及日後生意興隆亦與舊人無干特此聲明

光緒廿八年　二月　十八日　甘保寅謹啓

胡天然　遷館

專理發熱惡寒骨痛腳軟冬溫痰核等症男婦小兒內外大症瘡瘍癰疽赤白濁一切外科
○現寓上環新廣義燈色店二樓○即杏花樓左隣第六間
天然新論發行論醫學星學每部一毫

辛丑臘月十八

永豐鐘錶

本號承辦外埠鐘表留聲機器光筒唱筒新到各欵鐘表傢私發行常有時欵金表間表跑馬表風雨針寒暑針各欵石戒子洋琴眼鏡千里鏡發售　貴客光顧請移玉步採買價甚相宜　舖在中環大馬路

壬寅年　元月　廿八日

產婦津梁

茲有華婦名蔡貫耆寓本港榮華里門牌十六號樓下按擅西法接生弟家內嘗用之見其名與實剛復諳醫調心竊慕之聊泐數語以告世人庶家中有婦將分娩者知所問津焉

光緒廿八年　元月初五日　羅醴泉謹識

中和公司　精製　吧利是油

本公司由外國選辦上等材料精工巧製吧利是油發客其色水嬌艷日久無變與別家頗外不同價甚相宜　諸君採辦請至紅磡本公司面商或到中環德忌笠街榮安建造店安商亦可幷常有零沽發售望祈光顧是荷

壬寅年　二月　初四日　中和製造公司謹啓

遺失銀單告白

啓者光緒念七年十二月廿九日附貯香港麗興金舖銀單壹張係辛字號八百八十壹號該通用銀紙壹千八百元此單在路上遺失亦經在官處報明存按即日如數收回別人拾得作爲枯紙特此聲明

壬寅年　二月　十五日　馬海澄謹啓

遷寓告白

啓者雪廠街第九號門牌惠福洋行辦房遷往閣麟街門牌三十七號時昌棉花店二樓如有電報信件請移玉送交爲荷至於出入銀兩必要有弟親筆簽名方得爲實或潘成林簽名代收亦可倘有悞交爲經手是問一槪與本辦房無涉特此聲明此佈

光緒壬寅年　元月　十八日　惠福洋行辦房劉菊秋謹啓

馬百川

精刀各欵花草唐洋四凸字公司印章鋼印牙印寓香港中環砵典乍街卽大舖口斜路聚珍書銀店　貴客光顧請移玉步特字報　聞

聚會告白

啓者德輔道門牌四百一拾號均和安沙籐店生理由光緒廿六年十一月廿六日起至光緒辛丑年十二月廿九日止核算數目經將去老本并缺入付項故特請各股東准於本月十四日在均和安聚會酌議收盤事宜設法籌還付項及如何承頂居期切勿各玉是荷此佈

光緒廿八年　二月十一日　杜錫桃謹啓

同安火燭保險有限公司告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期　各股東請携息摺到本寫字樓收取是荷

壬寅年二月十一日　司理人唐子修　劉芸階　謹啓

萬安保險有限公司告白

啓者本公司定期於本年二月念三日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第二號總寫字樓尋常聚會屆期敬請　總理　値理及　各股東齊集以便省覽上年結册數目及生意情形仰希　光臨是荷又本公司股份票自二月初九日起至二月念三日停止轉換合幷佈達

光緒廿八年　二月　初十日　司理人周少岐謹啓

粵綸祥

自晒染莨　雲紗　紡綢　繭綢　莨布　發行

啓者本號設庄在上海專辦名機細白紡細運回香港不惜重資創設晒地在九龍精工自晒紅莨雲紗紡紬繭紬并由粵省剔選名機定織花素紗羅綢縐等貨實爲香港創辦之始誠能利便　仕商曾登告白自開市以來已蒙各埠貴商賜顧不少是以銷售日盛今現有新到各色紗綢土布格外鮮瑩價極相宜誠恐未及遍知故特再佈告倘蒙　光顧請移玉到小號面議貨眞價實童叟無欺茲將新到各貨臚列於左此佈

各色雲紗　三錠重綢　寶藍生絲　各色竹綢　茶烏洋布　紅莨紡綢
紅莨繭綢　過烏紡綢　色竹紗緞　上海灰藍　淨莨生綢　靚水結布
紅莨竹布　色土官紗　各色土布　銀期折扣　俱照省例

設省城太平門外西榮巷北向　香港永樂街門牌八十八號　開張

光緒廿八年二月十二日　香港粵綸祥謹啓

三井代理東京明治洋面燕梳告白

茲者本公司特設代理東京洋面燕梳分局在南北行街恒盛昌行內以便　貴商投保專保水面平安事如有意外之虞照償快捷特此報聞

壬寅年　元月念九日　三井洋行謹啓

牛肉鉄酒精

此酒精係依妙法用生牛肉汁與鉄精製成其功用最能蓄身補血食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成牛肉鉄酒每日宜服二三次每次服一小茶杯

百補高加酒精

高加樹產于南美洲其功用最能補氣力精神食法將此酒精一小鐘和碎酒一大鐘便成外國馳名高加酒凡讀書經商有覺精神缺乏者或作工遠行致令身體疲倦者每日宜服此酒二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳名功效靈驗每日搽些此水在頭髮腳確能生新髮旺舊髮去頭膩免頭童不同市中所售之生髮油名爲生髮寶是搽油舖在香港荷理活道雅麗氏醫院對面開張

莫禮智藥房啓

剖白訛言

啓者澳門四鑑街門牌第九十號九十二號舖戶兩間現租與廣盛號雜貨生意一向係本堂鄭林氏收租管業與別無干近聞街外訛傳謂該舖有出賣之語此必癲狂人所爲本堂并無有此意見亦無出賣之事今特登報洗訛言仰舖客早將租項完納是荷

光緒廿八年　二月　十八日　業主鄭德善堂鄭林氏謹啓

收盤告白

啓者文咸東街門牌五十二號廣芝林生藥店自光緒廿五年起至光緒廿七年止全盤清算各股東另圖別業愿將舖底貨物傢私什物項與合成堂承受准本日二十日交易任從改號開張所有日前賒出各處賬貨項廣芝林招牌字號未交易以前所欠各貨項揭項會項租項担保銀兩等俱歸舊人追收自理與新人無涉日後合成堂生意盈虧與舊人無干此佈

光緒廿八年　二月十三日　廣芝林收盤人潘洛川　曾瑞楠　等謹啓

錦福書坊　中環水車館後街

木板石印書籍　帖法圖畫　上海湖筆專印唐字　股票單張

月廿八號

火燭保險有限公司告白

東　值理　總理齊集省覽上年結册數目生意情形幸毋　各玉　是禱本公司股份票由本日起至二月廿四日停止轉換特此佈

光緒廿八年二月初十日　司理人陳說巖謹啓

醫院告白

物等件以省糜費而誌不忘用特發報週知倘祈踴躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早到本院帳房掛號爲盼此佈

壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啓

祥如意華油

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

時錶發售

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

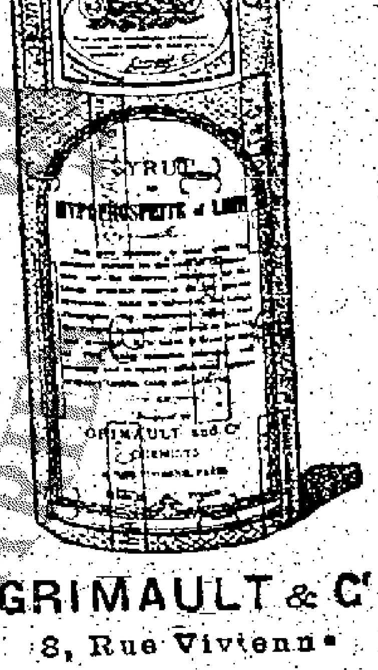
貴客光顧請看龍麟伴塔為記

蟲服藥水
疳疔魚口便毒藥水
治瘋癲藥水
沙示龍禮剌藥水
烏鬚髮藥水
小腸氣藥水
精製治癬各藥
咬髮癬藥水
頭癬藥膏
目疾各症藥水
玫瑰甘水
玫瑰油膏
治白蟻藥水
極品花露水
汗斑藥水
耳聾藥水
消腫藥水
患眼藥水
精脫油膩藥水

安胎藥水
小兒慢驚藥水
血崩見紅藥水
小兒白髮癬藥水
癲癇
瘧症發冷藥水
週身蜂虱濕熱藥水
生髮香水
牙痛藥水
貓狗惡獸咬傷藥水
精脫雞眼藥水
清香洗牙水
搽皮膚濕熱藥水
脫痣藥水
回魚口無名腫毒藥水
除頭皮止癢藥水
回頸癧各症藥水

嫩容玉液水
嫩面香粉水
清香甘水
和粉修容香水
暗瘡白食藥水
面癬爆斑點香水
生
鮮艷胭脂香水
光面清香水
隆冬手足爆拆香水
玫瑰白粉水
痰迷心痰藥水
瘰癧藥水
統治陰虛藥水
外感風迷藥水
婦人白帶藥水
虛損藥水
解血毒藥水
文武癡癲藥水

克利馬爾補陽糖汁



GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽壽瘵肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙　蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口葯房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏葯房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

麵粉發客

啟者本公司之公司印及能嚜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市塵之消售且價錢尤平懇祈　賜顧便是好貨之徵驗幸勿臨時游疑　買別嚜

一千九百零一年四月十一號

香港士鐸頓麵粉公司謹啟

告白

啟者我梁財信各項膏丹丸散藥酒日逐士商賜顧不少況邇來五市通商銷售日盛惟地處鄉僻各埠之採辦維艱且誠恐有假冒之弊茲特設一館在省城十八甫中約南向開張又附寄在香港上環新海旁干諾道一百二十八號廣萬安天津雜貨號發售　貴客光顧請移玉到該地步採辦庶不致悞謹此佈　聞

壬寅年　二月　初八日

廣東南海瀾石梁財信保濟堂謹識

保良局告白

茲將辛　蒲舉主席命公新任總理台銜臚列

容兆譜翁　劉芸階翁
陳作屏翁　招仲侯翁
陳敬亭翁　周少岐翁
區見田翁　阮東鄰翁
黃錫五翁　吳幹卿翁
李右泉翁　王子英翁

壬寅二月十五日

保良公局謹啟

周夢熊牙科館

周夢熊牙科館在中環德輔道三十三號二樓即華商公局斜對門　醫士

聲明告白

啟者皇后大道門牌三百七十一號廣興和海味店生意原日張瑞泉沾有股份今張瑞泉志圖別業願將其名下所占股份頂與繼安堂承受於本月初七日交易所有本利一概交故清楚立回退股單存據此後廣興和加多安記二字餉以前張瑞泉有揭借會滙等項所向張瑞泉理明與廣興和安記無涉

光緒廿八年　二月十三日　廣興和安記謹啟

貨倉出賃

啟者本公司有貨倉在鵝頸海傍租貨上落貨均皆便捷四圍通爽相價相宜諸尊欲租貨者請到本公司辦房詢問便知

壬寅年　元月十四日　香港九龍貨倉公司謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年奉　旨設立招集商本銀五百萬兩另　戶部撥存銀二百萬兩　戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟台重慶漢口鎮江寧波廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各省埠續行分設以上已設分行各處凡有匯兌銀兩及附發匯票銀物業欲按揭銀兩一切交易務求妥當無延悞阻滯之虞富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相宜就近附期長短一切請到本行面議此佈

壬寅年　元月　初一日　中國通商銀行大班謹啟

遠昌堂陳儉卿應驗膏丹丸散

本堂虔製各項膏丹丸散所選藥料不惜重資須正地道上品者方敢取用心存濟人利物以圖久遠志在名揚　諸君賜顧請所細辨藥料氣味認明招牌住址庶不致悞茲將膏丹丸散臚列

家傳秘製滋腎丸　每兩價銀六毫
立回諸般毒瘡散　每罇銀五毫
立止遠近白濁散　每罇準銀五毫
奇方包愈痔漏丸　每罇銀五毫
立效諸般咳嗽丸　每罇銀一錢八分
即用壽生肌藥膏　價銀五毫
馳名立回頸癧散　每服價銀五員
立止諸般血症散　每服銀五毫
包愈鐵打刀傷散　每服價銀五毫

各症丸散諸多不能盡述俱皆應驗如神永無後患館在香港荷李活道善慶里口樓上

西醫趙學

現寓中環士丹利街門牌三十號專醫內外科婦科接生花柳雜症

戊戌十一月初十日啟

告白

啟者卑利街第三號第五號門牌項樓舊日乃係坐立館號名來安茲來安各友已於本月十五日將全間傢私間格一概頂與我等新人承受改名寶記倘日前來安有欠到各寶號賬項一概與我等新人無涉特此聲明以免後論此佈

壬寅年　二月　十六日　寶記謹啟

遺失聲明

啟者弟於辛丑九月初一日附存本港中環大道慎昌銀店銀二千員經立回揭單存據乃昨歲十一月廿四夜在鄉被劫失去該揭單當已報官存案今到港亦在捕房報明存案該銀二千員已由弟覓有保人將該銀二千員如數收回日後如有將單呈出視為廢紙一併拿究歸案辦特此聲明

光緒廿八年　二月　十一日　新甯縣虎山村李述志啟

信來棧告白

啟者本棧向專辦花旗白紅荳青荳各款三文魚各款罐頭菓子洋荳米烟肉火腿知士吉魚牛油公利洋行其鷹嘜奶金印牛奶金牛嘜其康各款烟仔烟絲發行近再辦英國公嘜牛奶煙吉火腿塵頓洋貨各款罐頭伙食牛油各款烟仔烟絲發行日本鑵頭鮑魚日本白荳另有禪臣瑞記白線襪發客貨真價實志圖久遠　諸君光顧請留心照顧價錢定然減順相就是荷特此佈聞　舖在香港中環域多利街門牌第四號開張

光緒廿七年十二月十一日　信來棧謹啟

尹文楷醫生

啟者本醫生自丁酉歲辭退北洋醫學教習一席旋就本港雅麗氏醫院之聘於今巳閱五稔每遇親友邀赴輒以院務叢忙機冗分身難旨盤驗心滋歉竭惡相知雅意遂原而自間獨形慚悚爰於西歷明年正月為始將院內事務交代清楚自設醫室專誠應召不拘早晚均可到本醫室挂號依時診治亦惟聊盡此心庶幾不負所學向隅之憾博濟營懷區區愚忱伏祈　亮察此佈

本醫室在卑利街門牌第五十四號A字由棍街直上便是　一在德忌笠街徐壽亭鑲牙館

西歷一千九百一年十二月廿三日　醫生尹文楷謹啟

陳儉卿世醫

包醫　出面痳瘋　內傷　吐血　痔血　諸般等症

余統理諸般奇難怪症屢蒙　仕商來診頗有傳名精醫骨痛脚患半身不遂黃腫蠱脹癱瘓瘰癧內外痔漏花柳疳疔白濁便毒等症無論遠年近日俱皆捷愈永無後患館在香港文武廟直街善慶里口遠昌堂儉卿氏謹啟

仁安洋火險保有限公司告白

啟者本公司按例第一週平常聚會訂於二月廿四日正午十二點鐘在南北行街門牌第三十一號總寫字樓會議屆期敬請各股東　值理　總理齊集省覽上年結冊數目生意情形幸毋吝玉是綠本公司股份票由本日起至二月廿四日停止轉換特此奉佈

光緒廿八年二月初十日　司理人陳說巖謹啟

東華醫院告白

公啟者新院建造工程現已告竣惟舖陳器具所費不貲衆議請各行店大善長歷年新舊總理值事同人認送聯匾檯椅器物等件以省糜費而誌不忘用特登報週知倘所踴躍喜認俾藉生光如有欲送各物者早到本院帳房掛號為盼此佈

壬寅年元月廿四日　東華醫院同人謹啟

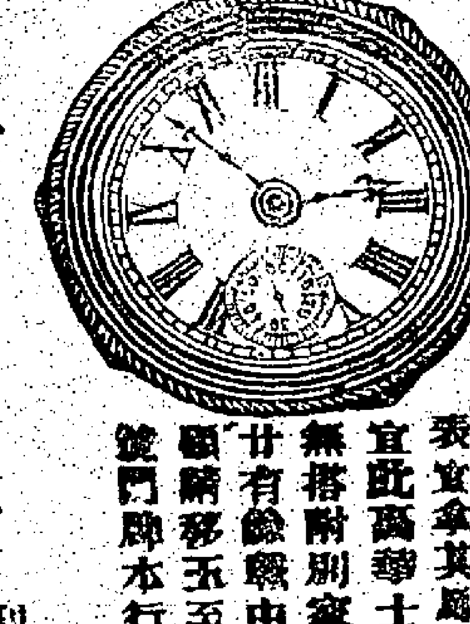
黃祥華丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各種膏丹散丸久為中西稱許選道地藥材近多為效之徒假冒黃祥華單紙款式雕仿油混丸圖利悞人始啟此本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙惠顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸寧神丸　關節續手丸　兒科回春丹　珍珠百靈散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　香港太和堂黃祥華謹啟　廣東省城　佛鎮

上好金銀時鐘發售



啟者本行常有新到各款金銀時表鬧鐘及衿鈕金兜表並夾板其馬表鑲寶石面萬年表士表寶傘其鳥表鑽石價極相宜既萬年表士表及寶傘表并無搭附別家皆由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

七月初一日　利地架洋行謹啟

新聞行情日派　星房虛昴停印

華商公局

啟者現議局議有更改屋宇新章內計條列百餘款細審條列似於寓港居人均有未便特先譯出十數款其中不便情形已可畧窺一班矣切思政府平日議例務求深悉民情茲經初六日集局公議聘請狀師……

譯將更改屋宇新章先譯十數款照錄如下

一凡新建屋宇如未經與築高過墻脚者要照新例從新改建
二凡街不足三十尺闊者不准建做鐵騎樓
三凡新建屋宇地下一層要開有二尺六寸高小地爐
四凡大街不足五十尺闊者不准建做石騎樓
五凡屋五十尺深者當屋中處瓦面開通天窗遞下各層開通井口
六凡屋內間房必要開有窗門方……

永豐

本號承辦外洋鐘表留聲機器光筒唱筒新到各款鐘表係私發行常有時款金表間表跑馬表風雨針寒暑針各款石戒子洋琴眼鏡千里鏡發售　貴客……

產婦

茲有華婦名蔡貴香寓本港榮華里門牌十六號樓下按擅西法接生第家內嘗用之見其名與實兩復諸醫闕心竊慕之聊泐數語以告世人庶家中有婦……

以敢峠變特往宜　自撫綏允爲發餉以消弭其異志云○合約礙俄　某日得電俄政府已行文歐洲各國謂英日合約於俄人有違碍之處○禁售車票　上海得有西電俄政府出令禁售西比利亞之火車票以其欲調兵前赴滿洲故欲留火車以便運兵也

以記安不忘危之意該教授奉命後已將……島懸挂宮中以備觀覽○推廣船艘　膠州報云本埠捷成輪船公司今後欲直放輪船來往廣州香港青島牛莊等處定擬將麥推而輪船即名山東者於德歷三月十五號由青島直往香港即三月底由香港載貨搭客仍回青島按捷成輪船公司此舉大有關係於青島商務今後南方貨物商客不必經由上海即可直來青島即山東北方貨物如荳油花生油天津絲粉絲柿餅紅棗雪梨核桃蘋菓山東綢緞牛皮羊皮各項貨物亦可直由青島出口載往南方

……取錄得首名次名者即領此賞格○印疫甚烈　本月八號一禮拜內患疫斃命者二……五名印之賓針一省斃者一萬二千五百四十四名○義勇往英　本港義勇將往英國道賀英皇加冕政府擬令若輩取道坎拿大而往庶免紅海熱氣侵人○律政香港　臬署律政司葛文於西四月一號升授正按察臣任視事現署正按察之威士即授爲律政司現此數天是本港放假日期將臬署概行洗濯便之清潔○商家計數　英領事梯刺郁登云中國現時通商口岸於一千九百零一年英……

商洋行有四百廿七間日本二百八十九間德國一百廿二間美國九十九間法國六十四間○便署事繁　北京電云自英日聯盟後北京英日兩便署往來辦事非常繁忙似非專因滿洲一事而已○請發軍裝　盛京增留守近日函致袁慰帥請發軍裝速至盛京俾華兵藉壯觀瞻○伊侯獻書　伊滕侯前在歐洲購買最新之政治經濟法律兵學歷史各書多至數百部歸國後悉呈于皇太子誠知所先務矣

學堂可成　重慶訪函云前經重慶紳士議設學堂由川東道批駁不准後又經該紳等大張告白畧謂重慶爲通商關市較之濟州鶴遊坪似覺稍大以區區一地尙立有學堂豈我重慶反不如之況巴縣已得風氣之先業經通商更不宜自囿所願有志斯舉者即日慷慨解助以期其成云云未識尙能裁事否也○江安匪熾　川函云瀘州屬之江安縣本彈九小邑乃近來匪徒蜂屯劫案月以百餘計地方官莫可如何聞該匪詭計多端或穿號衣或持官燈或冒差勇肆行搶劫以致鄉民夜不交睫鎗炮之聲徹夜不絕幸去冬長甯縣補獲立旗起事之匪首及旗幟多件并有僞皇帝璽以及僞官如僞將軍多名立飭就地正法矣○集貲建碑　飛臘比璧島各商民刻已鳩集鉅貲爲美國前總統麥端奴建立紀念碑因麥端奴待該島居民恩惠有加也

府案　昨提訊帮買辦鄧某一案茲續將供詞詳錄據被告律師稱原告律師所稱之詞與該帮辦所稱不相符合原告律師稱昨所陳言有怨可憾原告稱是晚往該屋吸三邊酒一杯被告律司詰問原告曰有人云汝兄弟二人不時在辦房銀箱支銀否原告律司謂此說不應詰問被告律司又問原告是否將金表鍊交被告代存以防失去否原告答曰未也及再詰之原告則稱被告當時存我表及鍊惟未能取去旋又盤詰再三乃將案押候仍令具保五百元在外候訊○李某被控有僞銀據稱九龍城某沙賍便知他是好人迨該沙賍到堂稱向不認識此人惟前曾因他私竄軍伙被罰三月苦工監而已

電報譯錄

勞打電音　勞電云慶賀英皇加冕之日銀行放假兩天○英國閩地嗣化路人接踵到英營求和其國票踐漲八之七○議院人員以保軍此次說和將或可有成議○地嗣化路委往英營見總帥之員是戈渣及隨員人等英總帥結餞拿於晤談後則遣軍隊送回哥耶士地方○孖刺報電　孖刺西報接上海電云北京總教習丁韙良自中國開除後經行回國張香帥今電致雲高華遨丁君至武昌大學堂爲教習又爲湖廣參軍

告白

治霍亂應驗妙方　製蒼朮五兩　北京芥二兩　木香一兩　熟軍二兩　薄荷葉二兩　公丁香一兩　皂角去仁一兩　管仲三兩　繯草藥一兩　石菖蒲一兩　川芎二兩　香于一兩　明雄黃一兩　川滑石二兩　前胡一兩　防風一兩　川羌活一兩　川厚朴二兩　神曲三兩　法夏二兩　牛甘草一兩　桔梗三兩　白芷一兩　川只殼一兩　藿香二兩　陳皮去白一兩　正硃砂一兩　細辛一兩　柴胡一兩　共藥廿九味　共爲極細末　大人每服二錢小子負一錢羌湯開服

辭伴告白

啓者鷄祝三係前日本公司當管工之職今因志圖別業凡有欠到揭借認貨等項銀兩一概歸其自理與本公司無涉特字聲明

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

廣英祥特啓

退股告白

啓者今弟志圖別業情願將先父張思公遺下名份聯盛公司生意股份叁分招股內人李久遠堂承受准期本月式拾日交易清楚日後聯盛公司生意留斷係承受股份人李久遠堂自理與退股人張勝無涉

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

退股人張勝謹啓

項舖告白

啓者大道西石塘嘴門牌四百十四號中益錫店舖底傢私等全盤合成堂頂受經交易清楚倘中益有欠各行貨揭會滙單等項相保等情俱歸中益舊人支理今改同和號仍做錫務生意概與中益舊人無涉特此告聞

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

合成堂謹啓

退股告白

啓者下環杉排口廣奇新船補爐生意原日係同泰號信利堂沾有股份茲同泰號信利堂將該股份頂與廣奇新公盤承受至於廣奇新日後生意盈缺與同泰號信利堂無涉此佈

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

同泰號　信利堂　謹啓

普安保險兼貨倉公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算另每股加派餘利銀一元定于三月初一日開派屆期請攜息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

總司理人阮荔邨啓

刻下港價

公司印麵粉壹元九毫　八
紅雀嘜麵粉壹元七毫　八
士鎷頓公司啓

美國沽藥人加力云去年正月二十五號自上午十一點至閉門後沽得占龍倫咳藥十一樽據稱向未見一日沽咳藥之多又未見有盛行如此此藥早年已盛行於花旗該處人已深悉其奏效凡傷風咳症服之即能速痊　威建藥房代售

香港按察司衙門

報窮衙門

批准報窮及立代理人告白

一仟九百零二年第三宗

爲施高渣露士該渣露士前在香港域多利德輔道第三十號做施渣路士兄弟公司　案經已於一千九百零二年三月廿二號批准報窮及管理報窮銀兩事務官立爲該欠債人物業之代理人此佈

一千九百零二年三月二十七號　[illegible]

管理報窮銀兩事務及代理此物業官域文啓

香港按察司衙門

報窮衙門

債主首次聚會告白

壹仟九百零二年第六宗

爲寶典店事該寶典店前在香港域多利德輔道第二百四十九號做米生意　茲諭爾各債主知悉此案現定於壹千九百零二年四月四號禮拜五日准下午兩點半鐘在皇后大道中田土廳管理報窮銀兩事務官署內聚集各債主到議作爲展期首次會議凡有未經赴署呈報證明欠項者不能投筒倘有債主因事未能親自赴署例得委人代理欲取呈報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到取至於此展期首次會議日各債主等例得定該欠債人報窮或許其攤數另行設法妥辦均無不可

一千九百零二年三月廿七號　[illegible]

管理報窮銀兩事務官域文謹啓

三才公司派息告白

啓者本公司辛丑年股息銀經已集議照章週息壹分算定於三月初一日開派屆期請攜息摺及股份票到本公司寫字樓收取爲荷此佈

光緒廿八年二月十六日　[illegible]

總理銀兩人蘇月生　司理事務人余竹生　仝啓

聲明告白

啓者中環角倫街第拾五號永隆棧酒舖高裔勸于壬寅年二月十六日將名下股份讓與股內人李發承受倘永隆棧日前日後生意盈虧并有欠揭項付項借項會項貨項等俱歸李發支理與退股人高裔勸無涉特此佈聞

光緒廿八年二月十七日　[illegible]

高裔勸謹啓

美國榮求路云余患病症二十五年服藥甚多未有如占龍倫之妙者　威建藥房代售

香港按察司衙門

報窮衙門

批准接收數目銀兩

一千九百零二年第八宗第十宗

兩宗合辦

爲何嘉艮又名何培山又名何炳福堂及周子旺又名周會隆又名周著華堂及馮永安又名敬善堂又名馮岳生前在香港域多利乍畏街第一百一十二號做疋頭生意店名生和一千九百零二年三月廿二號批准接收數目銀兩　一千九百零二年三月十五號及一千九百零二年三月二十一號稟呈報窮　茲諭爾各債主知悉此案現定於壹千九百零二年四月四號禮拜五日准正午十二點鐘在皇后大道中田土廳管理報窮銀兩事務官署內聚集各債主到議作爲首次會議凡有未經赴署呈報證明欠項者不能投筒倘有債主因事未能親自赴署例得委人代理欲取呈報欠項格式紙或代理紙者可於每日辦公時到取至於此首次會議日債主等例得定該欠債人許其攤數另行設法妥辦均無不可

一千九百零二年三月廿七號　[illegible]

管理報窮銀兩事務官域文謹啓

告白

啓者上環德輔道門牌三百零七號謙益號專辦花紗公白生理並代滙駁惠州屬龍川老龍岩下貝嶺嘉應屬興甯長樂等處銀兩滙水格外便宜如有欲滙駁者請祈移玉到商富即將代滙與該處殷實字號妥交無悞特此奉聞

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

謙益謹啓

告白

啓者爲蘇隆號事蘇隆號所在香港域多利皇后大道中門牌第卅九號做金銀首飾生意因生意不前已將全盤生意頂與別人經已共各債主議妥今本寫字樓狀師承命照派爾各債主祈於英本年四月初十日以前將單呈到本號不可延悞特此佈聞

大英一千九百零二年三月二十七日　[illegible]

狀師賓臣史篤士及孖士打啓

承受告白

啓者今張思公遺下他于張勝名份聯盛公司生意股份叁分退與股內人李久遠堂承受准期本月式拾日交易清楚如有將股份寫與別人重按重揭拆債等事祈早與張勝理明與承股人李久遠堂無涉特此聲明以免後論

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

承股人李久遠堂謹啓

美國加擔報主筆布廉云畢生所見藥之奇效莫如占龍倫止痛藥客冬余足患風濕歷試各藥不靈迫服占龍倫止痛藥服僅一半而愈　威建藥房代售

告白

潔淨衙門經歷活　諭闔港居民知悉現在粵城內外霍亂時症蔓延甚廣本港相隔非遙士商往來絡繹不絕理當預爲防範方合衛生之法查此霍亂症雖致病之故不止一端而確有可據者厥爲數種恐爾居民未盡週知合亟將所忌食各物開列于下幷行諭知各宜遵照愼毋明知故犯自貽伊戚是所厚望特諭　計開

一未成熟之生菓
一太爛熟之生菓
一未經煮透之瓜菜
一未經煮滾之牛奶或水

一千九百零二年三月初五日諭

聲明告白

深圳新界喜寬磚窰公司買受鄧運船壹隻連傢生什物船名恒深乃元朗下村來往陳村之船準本月廿二日交易如鄧運日前有欠揭賒借或將船按揭等情俱歸鄧運自理與承買人無涉此佈

光緒廿八年二月十九日　[illegible]

喜寬磚窰公司啓

咸比湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善如蒙惠顧請移玉到上環德輔道且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日

架剌滑治行謹啓

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請鄭覺非先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請新與伊面商或移玉至舊鋪且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿七年九月廿八日　[illegible]

架剌威治燕梳司理人鄭和軒謹啓

告白

啓者卑利街第三號第五號門牌頂樓舊日乃係坐立館號名來安茲於本月十五日已將全間家私間格頂與新人承受號名實記日後一概事件與舊人無涉

壬寅年二月十六日　[illegible]

來安謹啓

新舖出租

啓者本號有新舖十餘間落在油蔴地旺角差館街俱石騎樓通爽壯麗稅人租賃價甚相宜諸君有意請移玉至上環德輔道二百四十五號四樓即萬芳慢背後本號面商

三利號謹啓

選錄京報

戶部奏捐獎摺稿　戶部謹奏爲各省捐輸報部獎册一時礙難覆核完竣擬援案陸續分別辦理恭摺仰祈　聖鑒事竊查臣部向辦各省捐輸案件凡由奏咨報部獎册均係隨到隨辦以免積壓現在奉　旨停止捐納實官各省截數捐册多半同時報計每省每次有多至數千名及數百名不等較之當年獎册多逾數倍查現辦實官捐輸如海防昭信股票籌餉秦晉順直及勸辦紳富等項名目旣殊册籍互異且因遵限趕造致多遺漏舛錯現經送到獎册有已咨報行在臣部而又咨報京部者有此省已經咨報彼省復行咨報者有册內銀數不符及漏塡年歲籍貫履歷並見聲明原捐底案者有在此案報捐此官繳在彼案補交銀兩改獎他官者有僅聲明補交銀數幷未聲明原捐之案歸併改獎移獎某官者前後撥越重復混淆若不詳加查核誠恐頭緒紛繁辦理歧誤查光緒五年奉　旨停捐時當因各省捐册同時報部按卷繁多一時難以核覆曾由臣部奏明陸續辦理核覆奉　旨允准在案現在情事相同擬將各省報各項捐輸獎册由臣等督飭司員趕緊詳查分別准駁陸續核覆其各捐生中如有急欲註册銓選分發之員應飭各該員先行在部呈請核准由臣部隨時知照吏部兵部辦理庶於捐生不致稽延而於捐案益昭詳愼是否有當伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏

羊城新聞

藩憲牌示　石碣通判鉄之候補通判唐崇壽署理

撫台批示　陳炳章等呈批石城監獄及圖局事械被劫前據高州府電稟已由府會督就近添撥介勇虎勇前往防緝在案現呈要與散佚盜犯四散楊聲尋仇報復亟應趕緊捕拿嚴辦現石城兵力已不甚單何以該紳等尙請安勇是否介虎各勇不甚得力該縣亦何以尙無稟報到省仰緝捕總局兼管務處會同按察司速飭石城縣會同勇營赶將此起未獲盜匪嚴密捕拿恐獲究辦一面將詳細情形遵即稟報至應否添撥兵船安勇該局處核飭遵照粘單保領幷發

萬家春色　撫憲德中丞設壇於越秀山龍王廟擇十三日親詣神前祈求雨澤已登前報十五日拈香祈禱之後是日申刻即聞雷聲出自小北內仁壽後街地中將西關門墻推塌轟聲大震電閃金蛇隨即大雨十五十六兩日竟日陰雲密佈細雨廉纖十六日撫憲仍親詣壇前拈香想精誠所至蒼蒼者故如斯感格也又聞城北方便醫院近來日收病人極衆有實逼處此之虞而醫生又多束手自十五十六兩日雷雨之後病人似略稀少醫生亦頗易奏功云○賞拿放火　初八晚有匪徒在同興街某洋貨店門前種火以圖搶劫幸早知覺不至成災此節已紀前報茲聞初九晚匪徒等又私置火藥一包於該閘門土地廟處此藥約重數兩以玉香火爲燃幸爲人察出坊人以匪徒頻來滋擾難保無虞初十日集衆籌議定章懸賞購緝謂如能當場拿獲種火匪徒有據每名連前賞花紅銀一百元共二百元送官訊明即給決不食言

中外新聞

未揣慈意　北京電云慶邸具奏皇太后懇請收回親往東陵成命以節經費如太后必欲至祭則請簡派一大臣恭代可也並又勸諫太后將重修頤和園工程停止以非當今切要之事也太后聞之頗有怒意於是疏慶邸而親榮相矣因此榮相權力較前愈大○斬罪太重

再續錄廣東省大學堂試辦簡要章程　一有事故請假必總理或總理特託之教習允許不能隨各家父兄之便　一堂中自總理以次各有應盡之職均當照章任事不可曠廢亦不可侵越　一校士館生亦定有章程務應遵守不能自便　一僕役應任之役使無論總理教習司事均可責令聽命　右定規約○附校士館畧章　一挑留入校士館者需伙川資悉照辛丑年本人所領原數給發惟須扣除飯食銀由堂內供給飯食　一校士館生須常年住堂與省大學學生同告假者須得總理或總理特託之教習允許又須限有定期如期回堂違約者開除　一校士館與居時刻一如省大學　一校士館師生亦如省大學集坐一所依時同食　一校士館生午後四下鐘後許摘牌持交司閽出至堂門之外惟遲至八下鐘必須回堂　一校士館生皆須學習東文能看東書以後大半令講教育學少半令譯述政法藝術各書　一每月必有肄習經史功課作爲劄記繳呈提調延校課教習評閱核給花獎畧如舊日院課　一不願受以上約束即不必報名投選非辛丑年册上實在住院有名者不准報名請挑　舊西學堂生俟考察功課核明年歲去取既定別附章程○附教習賞格　監課教習四人共宜有高等士流之資望兼能極耐煩細不辭勞苦稽察本國文功課一人宜文學擅長能編定功課又曾在他處學堂任事稍久者稽察外國文功課二人宜文學擅長曾在他處學堂能知管理之要者　講義教習四人宜素治攷據之學又講解甚勤者　文詞教習四人宜向有文名又講解批改不辭勞瘁者　英文教習四人宜曾經出洋或至少在中國有名學堂習過英文五六年者　算學教習二人宜幾何代數俱能合學堂法程教授者　格致教習一人宜能用西文解說並能用中等試驗器具試驗者　體操教習一人宜就武備教習內訂明兼教每旬定期來堂　尙未完

京電又云前意大利公使夫人乘車出門行至北御河橋被人用石擲擊致毀坐車一事曾經中國地方官飭拿兇手現已拿獲二人於今日審訊已定斬罪衆人聞之甚爲快如此定罪似覺太重然非從嚴辦理不足以警效尤譯字林西報○率由舊章　聞某觀察自南至京詢及某東部近日變法究竟若何某東部云昔惟軍機處要津自鑾駕歸京又添政務處外務部鼎足而三矣然均率由舊章並無變法之象○恐招物議　聞胡侍郎因西人忠告故恐兩公子或招物議刻已命其五公子至保定六公子則以廕生班知縣指分某省矣

便覺難減　聞有某觀察往謁慶邸言及出使各國大臣歲用似宜酌減以節浮費慶邸曰俄使者歲支六萬尙無人肯去惡能減乎且如義如比如奧斯馬加等國近皆請添派專使故擬奏派一員爲義比公使再派一員爲奧公使各添參贊一人意以爲浮費之可憂固在內不在外也○票黨成擒　自立會餘黨某某等匿跡於漢口客棧內現經夏口廳馮少竹司馬訪悉則飭武弁徐全孝往捕一鼓擒獲至供詞若何探明續錄○榮相鬱鬱　榮相聞端董在甘肅謀叛之信深恐禍及其身終日獨居深念抑鬱難言凡有客造訪者皆託疾以辭○道入空門　又聞董福祥近有削髮爲僧之說是眞是僞當俟採錄○無項可支　順天時報云政務處原設時各員薪水極優較閣部各官俸多五六倍不止故趨之者爭先恐後現因六成洋稅全數提抵洋欵政務處無可支之項現在不但各員薪水無着即出使欽差之經費亦不能湊集○通融商酌　聞英使馬凱君前議凡內河小輪船可至之地均須開埠通商經盛宮保駁回而馬凱君不從現又通融商酌擇其可通商之地許爲開埠通商其實在不便通商者仍堅執不允

覲見餘聞　聞前次各國夫人覲見時女繙譯係曾隨出使德國某君之女公子精於德語適是日覲見德使夫人獨不在京各國夫人皆不解德語相對之下其勢甚窘幸日本公使內田夫人於去年十月到京即學華語爲期不過三月有不自信之心及太后問話衆夫人瞠目相對內田夫人則以英語告之其對辭內田夫人又以華語代奏於是宮主皆歡太后約衆夫人上船飲酒是日談話甚多皆內田夫人左右代達各國夫人皆稱內田夫人之聰明不多見云○義夫義婦　浙之定海縣人張沈氏因其夫還囑願捐二萬金充學堂經費業經至省稟請任中丞存案聞中丞擬爲之請獎云○殺一警百　有解餉委員回京者言晉撫岑中丞近因辦理捐事正法知縣一人凌遲教官一人未知其言果確否○勸設銀號　鹿尙書近有意勸北京各西號票莊集資在都開一大銀號滙交官欵並許存撥官欵定以限數不能多用已囑戶部司員李

星槎到滬　欽命出使英義比國大臣張在初星使已於十一日乘輪抵滬以天后宮爲行轅○使才難得　中國派駐俄京公使一缺以爲滿洲事件關係至要故其人未易選定近日北京傳說王之春瑞良紹昌楊樞四人皆在可簡之列譯日本報○尙未允准　俄國已願將遼河一帶地方至長城爲止於六個月之內交還中國其奉天全省則於一年之內交還中國其餘滿洲各地如果地方安靜亦於一年半之內交還中國而現在中國尙未允准以此約正在開議尙未議結之故至東三省之華兵已由俄國允

部郎鑒國向各西號商勸○決裁都署　天津電云裁撤都署一事據外間云近日所議經已商定限期西歷五月一號決行裁撤譯東報○德罷要求述電　北京電云德人前向中國政府要求在山東開礦數處一節現聞德人知難而退已將此議作罷論矣譯東報

嚴爲防備　陝甘總督崧制軍近屢用密電報告中國政府言及端王董福祥又欲起事謀叛故政府已電飭該總督嚴爲防備毋稍疏忽致釀大禍云云譯神戶西報○暫革議員　西三月二十號即二月十一日倫敦電云英國約翰議員名的倫者在議院內將英國理藩院大臣張伯倫肆口狂詈故已暫時革職○各使照會　日前駐韓各國使臣會同合議力勸韓廷應辦數事議定後即由各使臣照會韓廷茲特譯下　一韓國典圜局鑄造白銅錢一節務宜即行停辦　二旣經鑄成白銅錢宜速收回封存庫內勿使流通於外　三務宜實力嚴禁私鑄　四凡有由外國運入口之私鑄務宜實令海關從嚴查搜毀銷　五急宜整頓圜法毋使滋弊　六凡査得外國人私鑄宜急照會該國使臣

都署存廢　譯聞　北京來函云天津都署存廢一節疊經各國使臣會同兩全權及袁制帥再三商議至今尙無成說在慰帥之意都署若不撤裁恐將來到任後諸多未便故力主撤裁持之甚堅現各使臣中主裁撤者爲日俄法美比五國主仍設者爲英德意奧荷至西班牙則獨居中立無可無不可也英國初亦主裁撤近忽翻然易志力主仍留據此事限至西歷四月一號爲止無論裁撤與否均可揭曉並聞有法國都統輔喇波士中尉現因有故已自行辭職其後者爲駐津法國司令官査連安大尉査都統一職當日曾經聯軍統領華德西所定必須選官階較尊之將校以當之今以大尉徵秩而遞補斯缺實違體制是以內有二三司令官頗有違言故聞新任者尙未定實也○又北京電云天津都署擬撤一節目前各國使臣與華政府叠次會同協議近聞已漸有頭緒一俟議定即可將津交還中國按以上兩電各異姑兩譯之以窺究竟何如

准聽中國自行操練○裕便意旨　據營口來函言此次裕星使到營口後旋即北上前往盛京聞此次星使赴北之故爲查看省城皇陵有無損傷二爲蒙古人以兵餉不足將附合俄人以致衅變特往宜　自撫綏允爲發餉以消弭其異志云○合約擬俄　某日得電俄政府已行文歐洲各國謂英日合約於俄人有違碍之處○禁售車票　上海得有西電俄政府出令禁售西比利亞之火車票以其欲調兵前赴滿洲故欲留火車以便運兵也

日廷行賞　日廷因上年中國北方亂事將士遠涉其中有身經血戰未受撫恤者未免向隅特補查得有陸軍憲兵上等兵勳七等之逸見直次郎龍以下陸軍步炮工輜重及兵六千四百八十名理合補恤故由日政府按功行賞計每人所得賞銀自二十圓至一百五十圓不等○圖繪戰蹟　探聞德皇特命教授禮被脫克將上年天津機器局附近一帶兵士血戰情形繪圖呈覽以昭安不忘危之意該教授奉命後已將當時親督戰務一切所見情形逐一分圖描繪進呈德皇懸挂宮中以備觀覽○推廣船艘　膠州報云本埠捷成輪船公司今後欲直放輪船來往廣州香港青島牛莊等處定擬將麥推而輪船即名山東者於德歷三月十五號由青島直往香港即三月底由香港載貨搭客仍回青島按捷成輪船公司此舉大有關係於青島商務今後南方貨物商客不必經由上海即可直來青島即山東北方貨物如荳油花生油天津絲粉絲柿餅紅棗雪梨核桃蘋菓山東綢緞牛皮羊皮各項貨物亦可直由青島出口載往南方

分別限水　工務司出示現時雨水甚稀下禮拜一日起再不下雨本港食水日短此後堅道以下每早放水六點至八點而已至由租庇利街起入皇后大道鴨巴甸街至荷里活道直至高陞戲園處之皇后大道轉至西營盤新東街上高街直至薄湖林道炮台轉入皇后大道至佛蘭西道止以上各街均閉水喉該街等可往海濱水池取水○英文賞格　本港海軍會致書監督學院謂現擬出賞格二名題目一條其題目則以英國海軍何以必甲於天下如有學童能將此題目作英文論一篇交本會取錄得首名次名者即領此賞格○印疫甚烈　本月八號一禮拜內患疫斃命者二萬三千七百十五名印之質針一省斃者一萬二千五百四十四名○義勇往英　本港義勇將往英國道賀英皇加冕政府擬令若輩取道坎拿大而往庶免紅海熱氣侵人○律政喬遷　臬署律政司葛文於西四月一號升授正按察臣任視事現署正按察之威士即授爲律政司現此數天是本港放假日期將臬署概行洗濯使之清潔○商家計數　英領事梯刺報登云中國現時通商口岸於一千九百零一年英商洋行有四百廿七間日本二百八十九間德國一百廿二間美國九十九間法國六十四間○使署事繁　北京電云自英日聯盟後北京英日兩使署往來辦事非常繁忙似非專因滿洲一事而已○請發

學堂可成　重慶訪函云前經重慶紳士議設學堂由川東道批駁不准後又經該紳等大張告白譽謂重慶爲通商關市較之富州鶴遊坪似覺稍大以區區一地尙立有學堂豈我重慶反不如之況巴縣已得風氣之先業經通商更不宜自囿所願有志斯舉者即日慷慨籌助以期其成云云未識尙能議事否也○江安匪熾　川函云瀘州屬之江安縣本彈丸小邑乃近來匪徒蜂起劫案月以百餘計地方官莫可如何聞該匪謊計多端或穿號衣或持官燈或冒

府案　昨提訊帮買辦鄧某一案茲續將供詞詳錄據被告律師稱原告律師所稱之詞與該帮辦所稱不相符合原告律司稱昨所陳言有憑可據原告稱是晚往該屋吸三邊酒一杯被告律司詰問原告曰有人云汝兄弟二人不時在辦房銀箱支銀否原告律司謂此說不應詰問被告律司又問原告是否將金表鍊交被告代存以防失去否原告答曰未也及再詰之原

電報譯

勞打電音　勞電云慶賀英皇加冕之日銀行放假兩天○英國閩地蘭化路人移運到英營求和其國票驂滿八之七○議院人員以保軍此次說和將或可有成議○地蘭化路委往英營見總帥之員是戈渣及隨員人等英總帥結餽拿於晤談後則遣軍隊送回哥耶士地方○子刺妥電　[illegible]報接上海電云北京總敎

香港華字日報行情

壬寅年弍月拾玖日 禮拜肆 入口船頭列左

英國火船名柯利昇杜 由上海載來雜貨 鐵行公司
德國火船名柯路士甸 由西貢載來米 源昌利
德國火船名施哥威些 由咸北星架波載來雜貨 捷成公司
英國火船名太生 由上海汕頭載來雜貨 捷成公司
英國火船名恒生 由羊城載來雜貨 捷成公司
那國火船名連拿 由加地于載來煤
法國砲船名姆地加士刀 由廣州灣到
英國快艦名庇連諫 由廈門到

英國郵船名柯利昇杜 准弍月弍拾日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等
佛國郵船名巴仁 准弍月廿肆日正午開行往星架波庇能哥林保孟米德國等
美國郵船名日本丸 准弍月廿五日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯 准叁月初肆日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名急狄 准叁月拾弍日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名美國丸 准叁月廿弍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名薛地北 准叁月廿玖日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力 准肆月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名香港丸 准肆月拾陸日正午開行前往日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿 准肆月廿肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門廿竹三水○火船東江 每逢單日往 廣遠公司
往江門廿竹三水○火船長江 每逢單日往雙日回 廣遠公司
往廈門淡水○火船府渡沙 拾玖日早開行 得忌利士
往神戶橫濱○火船因幡丸 拾玖日天明開行 日本郵船
往山打根古達○火船山打根 拾玖日上午開行 勿者士行
往汕頭廈門福州○火船海壇 拾玖日上午拾點開行 得忌利士
往星架波哥林保孟米○火船□島丸 拾玖日正午開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船八幡丸 拾玖日下午開行 孖地洋行
往海口北海○火船海南 拾玖日上午開行
往烟台牛庄○火船廈門 拾玖日開行 三井洋行
往武治○火船孖剌局路 拾玖日開行
往海口石叻暹羅○火船名司馬炎 拾玖日開行 和致行
往安南西貢○火船名的詩馬 拾玖日開行 華商行
往暹羅○火船哥拿 拾玖日開行
往暹羅○火船伊羅士 拾玖日開行 赤和公司
往安南○火船柯路士甸 拾玖日開行
往廈門石叻庇能○火船少豐茂 弍拾日下午開行 孖地洋行
往海防○火船河內 弍拾日下午開行 合致公司
往海口星架波○火船伊利亞士 弍拾日下午開行 太古北洋公司
往橫濱神戶○火船曲富 弍拾日開行 捷旬公司
往海口星架波○火船明鳳 弍拾日開行 捷進洋行
往上海○火船恆生 弍拾日開行 兩和洋公司
往星架波庇能○火船必沿大得 弍拾日開行 鐵行公司
往上海○火船遊哥路松 弍拾日開行 太古洋行
往寧波上海○火船亞美高 弍拾日開行 兩和洋公司
往西貢○火船乞臣 弍拾日開行 天祥洋行
往島約○火船海門 廿壹日上午開行 得忌利士
往汕頭○火船太原 廿壹日開行 太古洋行
往新金山○火船建安 廿壹日開行 恒盛昌
往廈門石叻庇能○火船大仁丸 廿壹日開行 三井洋行
往汕頭廈門淡水○火船加大利臣 廿弍日下午開行 華源昌
往海口海防○火船布羅士巴 廿弍日開行 兩和公司
往烟台牛庄○火船虎門 廿弍日開行 太古洋行
往安南西貢○火船元生 廿叁日下午肆點開行 太古洋行
往廈門小呂宋○火船紀波 廿叁日開行 捷旬公司
往新金山○火船寧波 廿叁日開行 昌興公司
往上海○火船隨生 廿肆日天明開行 威剌公司
往星架波庇能卡剌吉打○火船□拿皇后 廿肆日正午開行 勿者士行
往上海日本溫哥華○火船烟地亞 廿肆日下午開行 天祥洋行
往星架波庇能孟米奧國○火船彪孝 廿肆日開行 茂泰行
往廣州灣○火船霧井丸 廿肆日開行 三井洋行
往神戶○火船藤島丸 廿肆日開行 鐵行公司
往烟台牛庄○火船□□丸 廿肆日開行 鐵行公司
往汕頭廈門安平○火船開富 廿肆日開行
往東京○火船南京
往星架波孟米○火船茂生
往山打根○火船印度
往星架波三打根○火船參家
往星架波庇能○火船□□ 廿五日開行 山打根
往他土參島○火船 廿五日開行 本打根
往星架波庇能○火船開封 廿五日開行 太古洋行
往伊路路○火船 廿五日開行 太古洋行
往天津○火船生 廿陸日開行 宣□公司
往小呂宋○火船勞庇 廿柒日天明開行 天祥洋行
往星架波哥林○火船倫敦 廿捌日開行 三井洋行
往日本神戶○火船藤亭 廿捌日開行 鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 廿玖日下午開行 三井洋行
往神戶橫濱○火船金洲丸 叁月初壹日開行 太古洋行
往汕頭廈門○火船安平丸 初弍日開行 日本郵船
往廈門福州○火船丁利 初叁日天明開行 本郵船

往星架波毛里士○大船繁榮 往星架波哥林保味士○火船倫敦 往星架波毛里士○大船 往神戶橫濱○火船 拾弍日開行 拾玖日開行 天祥洋行 太古洋行

參彬行 又沽廿號孟米紗五十包 一百零八員
又沽十號孟米紗五十包 九十員
又沽十二號孟米紗五十包 九十五員
又沽廿號孟米紗五十包 一百零七員
又沽十六號孟米紗五十包 一百零三員
衣布林 沽十號孟米紗五十包 九十九員
又沽十號孟米紗五十包 九十一員
巴倫 沽沽廿號孟米紗五十包 一百十二員
又沽十號孟米紗五十包 八十八員
又沽十六號孟米紗五十包 九十八員
到剌 又地沽十號孟米紗五十包 九十七員
又沽八號孟米紗五十包 八十六員
元發 又行沽白上車米五百包 二員二
又沽扑白米五百包 一員二
命隆 又沽一號魚仔百件 二員
廣萬 又和沽香信十一件 六十二員
信和 又沽公魚仔一百件 六十五員
廣興 又沽元肉十五件 一十一員
又沽冬菇三件 八十員

本港客 木 本港客

○省城米市平淡
○新公烟價玖百壹拾員
○新姑烟價玖百拾五員
○舊公烟價無存
○現年新白皮烟價捌百柒拾員
○壹冬白玖百柒拾員
○弍冬白玖百捌拾員
○舊姑烟價無存
○舊年新白皮玖百陸拾員

光緒廿捌年弍月拾玖日 禮拜肆
英銀行買電匯 倫敦每員 壹先士壹拾捌便士
英京銀行電匯每員 壹先士
法京電匯 每員弍佛郎
小呂宋 每千加水弍拾員
呂宋 每千加水
檳榔嶼 每千加水
舊金山 每千
紐約 每百員
雜拾 足員
生銀 每兩
光緒 每千
英 每

頭船電音

○太古洋行火船名成都 拾捌日由小呂宋開行約弍拾日到港
○太古洋行火船名廣州 拾柒日由星架波開行約廿壹日到港
○日本郵船公司火船名金洲丸 拾柒日由上海開行約弍拾日到港
○昌興公司火船名印度皇后 拾五日由溫哥華開行約廿壹日到港
○招商局火船名泰順 拾捌日由上海開行約廿壹日到港
○勿者士行火船名巴仁 拾肆日由神戶開行約長崎上海約廿壹日到港
○太古洋行火船名松江 拾肆日由天津開行由烟台約廿弍日到港
○□□洋行火船名□□ 拾陸日由星架波開行來港
○勿者士行火船名丁因路 拾弍日由哥林保開行約廿叁日到港
○□□公司火船名遮剎路 拾肆日由星架波開行約拾玖日到港
○咸北輪船公司火船名沙和 拾式日由星架波開行約拾捌日到港
○恒盛昌火船名建望 拾肆日由石叻開行來港
○鐵行公司火船名北京 初拾日由孟米開行來港
○太古洋行火船名泰利 元月叁拾日由卯倫開行經日本來港
○天祥洋行火船名暹羅 初陸日由打麻開行來港
○昌興公司火船名他打 初壹日由溫哥華開行往日本來港
○天祥洋行火船名臨芝麻 元月叁拾日由卯倫開行經日本上海小呂宋來港

○啟者本公司茲有鐵捷火船名 ○臨拿皇后 往上海日本溫哥華 搭客啟行 准二月廿四正午開
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議

啟者本公司有鐵捷火輪船名
○東江 往江門廿竹三水 每逢單日往
○長江 往江門廿竹三水 每逢單日往 雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣遠輪船公司謹啟

光緒廿捌年弍月拾玖日

此紙由香港華字日報館刊

五拜禮

等山金

○香港九 四月十六日開行

○日本九 二月廿五日開行

大英國 香港 華字日報 禮拜三 准二月廿四日

大阪商船會社代理人三井洋行

香港華字日報附張

光緒二十八年歲次壬寅弍月十九日

英壹千九百零弍年三月廿八號　禮拜五

啟者本行茲有堅固快捷火船名
○馬交　前往廣州灣埠　准二月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
勿者士行謹啟

啓者本公司有堅固快捷輪船名
○亞美高　前往西貢埠　准十八日落貨至二月二十日開行
○必大得　往星架波庇能　准即日落貨至本月二十日開行
○新虎門　前往安南西貢　准十九日落貨至二月廿二日開行
貴客欲附貨搭船者請致本公司面議是荷
上環南和公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○八幡丸　前往長崎神戶橫濱　准二月十九日正午開行
○嚴島丸　前往星架波哥林保孟米　准二月十九日正午開行
○因幡丸　前往神戶橫濱　准二月十九日天明開行
○熊野丸　前往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨猂利畔等埠　准二月廿五日正午開行
○金洲丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　搭客准廿七早點名　准二月廿九日正午開行
○博多丸　前往星架波庇能哥林步砵息孖些路倫敦晏滑等埠　准二月廿七日天明開行
○常陸丸　前往神戶橫濱　改三月初四日天明開行
○阿波丸　前往星架波庇能哥林保砵息馬些路倫敦晏滑等埠　准三月十二日天明開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○海南　前往海口北海　准弍月十九日下午開行
○河內　前往海防　准本月二十日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹啟

啟者本號有堅固快捷火船一隻名
○建望安　前往厦門星架波庇能　准二月廿一日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
恒盛昌謹啓

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○加大利臣　前往海口海防埠　准二月廿二日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
上環代理人源昌利謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列

○庇楞　三月初四日開行
○北京　三月廿九日開行
○加力　四月初八日開行
○暹羅　四月廿四日開行
○多力　五月初二日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○香港丸　四月十六日開行
○日本丸　二月廿五日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海大到日本取道內海經長崎神戶橫濱再大到檀香山直往舊金山　所經搭船上人員均以禮相待伙食寢床頭一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位價列下

往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到各國由火車駁往亞頭號二號頭位及轉駁船車均有一定價值經到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　已拿孖　行前一日下午四點鐘在船落清過則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓繳收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單及舊金山大埠稅關貨單

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人 [illegible]

啓者茲本號有堅固快捷火船名
○蘇路阜　前往烟台牛庄埠　准本月初九日落貨至廿四日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
廣茂泰謹啓

啟者本行有快捷堅固火船名
○恒生　前往上海埠　准二月二十日開行
○源生　前往小呂宋埠　准二月廿三日正午開行
○茂生　前往山打根埠　准二月廿四日開行
○亞孖刺　往星架波三孖冷四厘至　准二月廿四日開行
○麗生　往星架波庇能卡刺吉打　准二月廿四日天明開行
○阜生　前往天津埠　准二月廿五日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
渣甸公司

啟者茲本行有堅固快捷火輪船名
○明扆　往星架波　即日落貨經海口　准二月二十日開行
○吳淞　前往寧波上海埠　准二月二十日開行
○寧波　前往上海埠　准本月廿三日開行
○成都　前往新金山　改二月廿三日開行
○開封　前往依路宿務　准二月廿五日開行
○成都　前往神戶埠　准本月廿五日開行
○大原　前往神戶埠　准三月初一日開行
○太原　前往新金山　准三月廿一日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啟者茲本號有堅固快捷火船名
○的詩馬　前往安南西貢　准十三日落貨至本月十九日開行
者客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環南和公司內和發成啟

啓者茲本公司有堅固火船名
○伊利士　前往海口星架波埠　准本月二十日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環德輔道二百九十七號面議
合發公司謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火輪名
○岐連洛艮　前往上海埠　改二月二十日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議便妥
中環岐連洋行謹啓

雲南火腿發客

啟者本號自辦常有新到正雲南腿井金華茶腿生熟零沽信豐醬酒毛鷄酒天津各色露酒價甚直宜　諸君惠顧請到香港上環永樂街廣裕泰 [illegible]

庚子年三月初十日

容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍隆興街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件車房器具等發售　官商光顧請移玉步特此佈聞

光緒十七年十月十四日啓

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

啟者本行代理明治火燭燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇並舖樓貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號廣芝林內寓　諸尊光顧請移玉至本分局朱松初面商或到三井本行亦可此佈

辛丑年十二月十八日

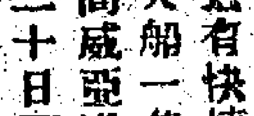
三井洋行謹啟

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

火船往橫濱神戶



茲有快捷堅固火船一隻名西高威亞准二月二十日下午四點啓行往橫濱神戶　貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

光緒廿八年二月十七日

威北輪船公司謹啟

高陞戲院

演吉慶來班　拾九月演

○正本　琴中遇

○出頭　重台分別　杏元憶叙

日　夜

椅位收銀壹毫　位收銀三十

大阪商船會社

常川往來

往汕頭厦門淡水

○大義丸　准二月廿八日禮拜日開行

○大仁丸　准二月廿壹日禮拜日開行

往汕頭厦門福州

○安平丸　准三月初二日禮拜三開行

往汕頭厦門平安

○舞鶴丸　准二月廿四日禮拜三開

啟者本公司所設新輪特出心裁專為中國南方及台灣沿海各口岸商務而設俱配最新式機器船內頭等客位佳房舖陳極為華麗船內時備延有執照之名醫所有各船俱職運　大日本帝國皇家郵件皇家驗船官按期查察可保無意外之虞又在來公司註冊許為最上等之船到淡水時在稅關前碼頭灣泊上落貨客洵稱便利船內執役人等俱能以禮貌待搭客斷無輕藐之事附貨亦可保無失漏之虞　貴客賞識附貨搭客請至本行船務房面議所爲賜顧不勝厚幸

辛丑年十一月初七日

大阪商船會社代理人三井洋行啟

香港格致書院告白

敬啟者本書院創在文武廟後街現已落成擬不日開辦專教格致藝學各門實爲啟風氣育人才起見既荷 港督卜制軍賜函獎許 粵督陶制軍爲作序文並助經費更蒙 諸君子共慇時局賜銜總理并助經費將來人才蔚起民智日開皆得諸君子踴躍同勸之力也謹將官紳士商各芳銜暨信札序文除前列報外合再錄登如左

○敬啟者前奉 惠函承 示創建格致書院於香港訓迪華童委作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉 書敦促並言學堂事重不應畏難至論畏箴殊深感激勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尚祈 是正附寄紋銀弍百兩即乞 哂收極知 貴書院經費浩繁區區之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟睨 貴書院規模日廓氣象益新教育所施材俊輩出本部堂亦目俟之頌甚盼甚專復即頌 日祉 粵督陶大人來信 九月初三日抄白

○美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序 學校之設所以育民德瀹民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦足以供一世之取求而無不給便夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一強而不可弱也善規國者不規規之於治安富強已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與夫泰西大中小學之制無以異而內則保傳諸篇所載教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士既獨學而難成而中材以下且安于蠢愚固陋而無以自勉化治之不進國威之不振其不以此也歟今 朝廷變通政治力圖自强迭下 詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所藉于學堂尤亟故爾余既嘉喜君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書 光緒辛丑秋月 陶模序

○本院同人推舉 主席芳名列 喜嘉理牧師

○司庫芳名列 阮荔村翁 古輝山翁 郭少流翁 許鳳生翁

○本港倡辦勸捐總理芳名列 張弼士翁 盧冠廷翁 劉渭川翁 高巽琴翁 柴譜山翁 譚子剛翁 溫佐才翁 鄧紫珊翁 莫渙泉翁 梁培之翁 陳春泉翁 吳理卿翁 周達堂翁 唐雲超翁 容翼庭翁 冼德芬翁 余育之翁

楊培山翁 梁仁甫翁 蓉兆謙翁 鄧立亭翁 趙恒安翁 梁雁汀翁 陳卓卿翁 鄧蘭谷翁 莫若濂翁 李瑞廷翁 黃竹友翁 簡殿卿翁 劉小焯翁 張鑑田翁 蔡松川翁 陳曉雲翁 黃華恢翁 馮曜東翁 郭靖堂翁 陳鳳台翁
潘誠之翁 唐亮疇翁 馮壽珊翁 何蓉蟠翁 陳堯軒翁 黃善礎翁 陳卓梅翁 鄧耀垣翁 利瑗石翁 陳天申翁 麥雁雲翁 文鳳田翁 黃錫五翁 曾漢初翁 林鵬飛翁 關俊臣翁 李子照翁 譚玉泉翁 蔡功傳翁 趙雨村翁
陳斗垣翁 吳世鑣翁 王子英翁 蔣士楷翁 陳詠虞翁 許順村翁 郭曉溪翁 尹文楷翁 鄧徽垣翁 唐麗泉翁 林錦亭翁 林拜旒翁 吳聘三翁 黃棣棠翁 謝詩屏翁 梁星垣翁 談伯韶翁 馮尉臣翁 黃曜華翁 陳敦九翁
勞少喬翁 林丙垣翁 李卓生翁 吳鑑亭翁 李天榮翁 鄧文波翁 鄭紳暇翁 張進超翁 李碧石翁 林子英翁 黃燦華翁 蔡梧季翁 曹錫疇翁 彭雨池翁 甄紫峰翁 陳聯祥翁 羅有鑑翁 溫悌南翁 黎伯權翁 陳文美翁
溫俊臣翁 周次軒翁 鄧鏡泉翁 吳鼎臣翁 吳幹卿翁 司徒俊渠 余竹生翁 溫秉仁翁 何三翁 劉壓孫翁 余昌表翁 陳培之翁 唐茂軒翁 陳進祥翁 潘翹彥翁 潘蔭泉翁 洪孝允翁 鄭潤敬翁 鄺鏡堂翁 潘蘭史翁
傳翼鵬翁 李逢翁 馬應彪翁 吳東啟翁 何星儔翁 張潤生翁 許金德翁 馮香泉翁 吳臣南翁 莫文賜翁 劉錦濤翁 蕭竹居翁 劉醴泉翁 陳愛亭翁 黃裔生翁 顧文山翁 盧浣馨翁 鄧鏡泉翁 鄺文業翁 梁焯儒翁
林石泉翁 林耀濤翁 陳鵬秋翁 謝闊臣翁 李健廷翁 黃寶泉翁 梁倬雲翁 余倚盤翁 鄧竹溪翁 何竹溪翁 黃衍堂翁 鄧藻溪翁 錫翼庭翁 張星池翁 何炳然翁 彭展雲翁 區嘉浦翁 黃行石翁 田弼卿翁 李煜堂翁
鷺鑑泉翁 李孟寬翁 趙棟臣翁 伍耀廷翁 佘鏗琛翁 雷子昌翁 羅春珊翁 劉焯南翁 徐炳南翁 黃船石翁 溫湘漁翁 譚敬三翁 黃朗軒翁 鄧麗泉翁 譚宜廷翁 王廣昌翁 黃焯林翁 劉竹初翁 譚寅熺翁 莫耀堂翁
曾杏村翁 黃仲黎翁 陳纘庭翁 周瑞源翁 鄭乾初翁 馮昌麗翁 李希蒙翁 黃麗生翁 何悅華翁 趙灼芝翁 吳榮閣翁 蔡明亭翁 黃昌棠翁 麥燊堂翁 張菊南翁 唐亮疇翁 張舜臣翁 許琴□翁 陳瑗圃翁

粵垣倡辦勸捐總理芳名列 督憲陶大人 撫憲德大人 學院文大人 水師提督何大人 藩憲丁大人 臬憲吳大人 督糧道周大人 粵海關莊大人 南海縣裴邑尊 開平縣郭邑尊 新甯縣王邑尊 香山縣沈邑尊 唐微卿中丞

潘仲瑜翁 陳簡始翁 盧仲吉翁 周星伯翁 黃宣廷翁 潘佩如翁 吳伯蓉翁 梁梅溪翁 梁允恭翁 蘇公聰翁 張芝農翁
張翹伯翁 張叔基翁 楊植生翁 陳壽山翁 盧邵岐翁 王少銘翁 陳仲袞翁 陳文甫翁 黃益三翁 羅子壽翁 梁南坡翁
文次京翁 桂南屏翁 何鳳書翁 梁小山翁 盧佐臣翁 黃鎮南翁 黃壽宇翁 蔣憲疇翁 潘乙藜翁 馮小疇翁 潘雲溪翁
馮錦榮翁 馮季獻翁 朱廣勝翁 梁鐵君翁 徐澍棠翁 楊再生翁 徐曉初翁 梁元舉翁 崔璧臣翁 何陛高翁 甄國祥翁
黃朝槐翁 李明甫翁 容子楊翁 馮壽年翁 黃述堯翁 伍聞堂翁 張建侯翁 趙子良翁 陳濯江翁 賴敬齋翁 簡冬藩翁
溫幹庭翁 吳蔡湘翁 黃國棟翁 李希淡翁 陳業堂翁 馮伯樾翁 馮仲銘翁 潘棣臣翁 區蘿昌翁 蘇棫農翁 伍叔寶翁
林愛伯翁 勞斗垣翁 ○粵垣司庫普源銀庄阮荔村翁 ○舊金山大埠倡辦勸總理芳名列 劉雲生翁 朱質鈿翁 何宜華翁
陳錦才翁 黃森家翁 朱孔揚翁 ○置地建造倡辦芳名列 喜嘉理翁 溫清溪翁 任作君翁 黃瑞堂翁 潘荇墀翁 莫禮智翁
黃棣芳翁 伍長殿翁 司徒杜臣 羅毓生翁 何麥華翁 譚庭章翁 陳有禹翁 曾嵩崧翁 溫松秀翁 黃少泉翁

右錄芳名隨到隨登次序紊亂諸君見諒 光緒二十八年二月初一日

正司理黃棣芳 副司理莫禮智 謹啟

福安保險有限公司告白

啟者本公司按例第一週平常聚會訂於二月廿五日正午十二點鐘在德輔道門牌第一百廿三號總寫字樓會議屆期敬請 各股東 値理 總理齊集省覽上年結冊數目生意情形幸勿吝玉是荷又本公司股份票由本日起至三月初十日停止轉換合并佈達 光緒廿八年二月十二日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啟

初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司卡爾譯一書將各西字譯以華文并注以華音最易明白每欵取其至要五仙英語易讀一書盛行海內久經增注精特並加譯訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每部取價一元其中所用平上去入韻夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備辨其欲得善師而求通英語者將此書閱之一目瞭然誠初學之梯杭也 ○代賣處 聚珍書樓 聚文閣 文裕堂 萬卷樓 錦福號 雙門底聖教書樓代售

貴重物業拍賣

貴重物業出投章程列左 茲有貴重物業坐落九龍界內油蔴地砲台街門牌第七十一號准于英一千九百零二年四月一號下午三打鐘即唐二月廿三日在都爹厘街擺勿君之拍賣房出投 此業係坐落在香港九龍屬地界內油蔴地地一段現在田土廳註册名爲九龍內地段五百六十三號該地上蓋有四層石騎樓屋一間即名砲台街門牌七十一號該地四邊丈量如下北四十五尺南四十五尺東十七尺四寸西十七尺五寸共成七百八十尺丁方該業現有前在皇家處領出管業年期七十五年未滿之餘期投得者須照皇家地紙每年納地稅銀十元及遵照該皇家地紙內寫章程管業如欲知詳細者請問大道中門牌第四十一號二樓忠利馬打律師或拍賣人擺勿君便知 光緒廿八年二月十五日啟

恒洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻并上金銀貨物及本港屋宇貨倉貨物等水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻安善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸貨倉現未暨妥此佈 光緒辛丑年二月十六日 司理人劉孟平謹啟 協理人黎國瑜

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀萬員專以置業按揭爲主並及貯倉貨物如有物業股份或貯倉貨物欲按揭者兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議可也本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈 光緒二十五年六月初一日 總司理人關少岐謹啟

遷行告白

啟者本行船務燕梳分局佈於元月念五日遷往上環海傍干諾道泰安火船同益碼頭斜對面門牌一百四十七號二樓特此佈聞 光緒廿八年元月廿二日 太古洋行謹啟

告白

啟者本行常有星架縫衣車各種罐頭食品上好呂宋烟 辛丑年十一月廿四日 威靈頓街三號 保樂洋行謹啟

私烟賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二烟餉碼乃係將本求利公道交易界內如有人欲帶私烟入香港聞有人採出買賣實跡祈勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知 光緒廿七年元月十一日 振華豐公司告白

先施公司

啟者本公司現有新到堅固首飾銀箱上好牙頭刀仔銀包絲褲帶襪帶凸絨花絲扁羊毛頸帶各色笠衫童子羊毛線襪手笠手巾各款疋頭羽絨剪絨毡遮珠筱洋貨發客價甚相宜請君光顧請移玉至面議是荷 本舖一在大道中門牌一百七十二號水車館右第三間 又一在永安街門牌六號即近鹿角酒店對面之街此佈 光緒廿七年十二月十二日 先施公司謹啟

佛蘭西銀行告白

啟者本銀行現分枝在粵垣沙面東橋專買賣各埠滙單及按揭金銀貨物出入等項準期一千九百零二年三月一號即唐正月廿二日開辦賜顧生意者請到該行賬房面議 香港佛蘭西銀行啟

宜安洋面兼火燭保險有限公司告白

敬啟者本公司第四屆平常叙會訂於二月念二日正午十二打鐘在南北行街門牌第二十四號二十六號總寫字樓循例會議屆期敬請 各股東 值理 總理齊集省覽上年結冊數目生意情形幸勿吝玉爲盼本公司股份票由本日起至二月念二日停止轉給謹此佈聞 光緒廿八年二月初八日 司理人陳樹銘 梁雲逵 謹啟

大鏡發客

啟者本號在英京自辦一號上等花盤嘈鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑御鏡玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜 光緒廿七年四月十三日 香港中環協興鏡店謹啟

三益公司洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈 庚子年六月初四日 三益公司啟

吉屋出賃

啟者現有洋裝式廚樓住眷屋宇傘間出賃該屋在伊利近街第四十七號如合意請問本街四十三號陳宅知租 光緒二十七年十二月十四日 陳宅啟

……庄告白

……路門牌第叁佰叁拾……價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悮 一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓 一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張 辛丑年七月廿壹日 萬興粉庄謹啟

……白

……請移玉步到公泰行面商乃荷 壬寅年二月初六日 廣興居謹啓

……禎告白

……淺今特更換新印再加麟嘜以別真僞貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌爲記方是本號真貨特此佈聞 辛丑年九月初三日 省城杉木欄王福禎謹啟

……海銀行

……十二個月期週息四厘算 香港一千八百六十五年八月一號 總司理人湯麻士昃臣啟

……安……有限公司告白

光緒辛丑年五月二十日 司理人陳……謹啓

……認……慎堂

……淺 諸君光顧請祈細認爲要 ○祖舖始創佛山北勝東街 ○分棧省城外打銅街北約 ○香港中環皇利街共三家

前往域多厘砵倫

暫寓花旗公司對門頂樓

啟者茲本行有火船名烟打威利准期三月十九日開行前往神戶橫濱域多利砵倫汕的古舊金山各埠貴客附貨搭船者請移玉至花旗公司對面頂樓是荷

壬寅年弍月初八日　順昌輪船公司謹啟

全安保火險公司派息告白

啓者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息壹分算定於弍月初一日開派屆期請携息摺到本公司總寫字樓收取是荷此佈

光緒二十八年正月廿六日　總司理人周少岐啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船並本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善　請尊光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年五月初五日　總司理人吳秀生 余竹生謹啓

咸比輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環雞鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面商價甚相宜此佈

光緒十八年十一月廿三日　一架剌滑治謹啟

三榮興煤炭店

啟者本號有新到靚旁架油炭天巴厘大炭常有各國上等洋煤發客價甚相宜交貨快捷貴客光顧請至德輔道中門牌四十八號式樓面商可也本號得發風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八　曾富公司謹啟

義記煤炭

啟者本號專辦各灣西山煤炭發客價廉相宜　貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商　特此佈

庚子年六月初四日　中環興隆街義記啟

紅磚出售

本局在於香山白藤創建瓷窑專造紅磚發售其款式精美堅實居乎各瓷之上價亦相宜諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年八月初七日　福來磚局啟

西醫接生包愈雜症

啟者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各部位質化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科瘡科頸癧蠱脹跌打刀傷續筋駁骨出炮砲脫腮牙補崩口補崩耳割眼瞼花柳諸般患症癲各樣奇難雜症勤習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定期檢驗携至可保大小平安經蒙嘉約翰醫院名賞給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十六號本舖妙製搽癬必愈藥水大罇銀弍毫細罇銀壹毫凡有志欲習醫者請祈移玉光臨是荷

辛丑年八月十一日　馮鍾氏謹啟

貴重地段拍賣

啓者佐治林勿先生奉銀主命於一千九百零二年四月七號禮拜一下午三點鐘在都爹利街其拍賣房將下列貴重屋宇物業拍賣該屋宇坐落香港域多利現在田土廳註冊內地段第一千二百零四號連上蓋屋宇坐落玉貴坊門牌第　第三第五號屋欲知詳細者請問貴主律師譬善允或問本拍賣人亦可

壬寅年二月十三日　佐治林勿啓

遺失股票告白

啟者本堂前附香港九龍小輪船公司股份第七百六十七號至八百一十六號共五十股該股票日前經已遺失經即報明公司存註另給新股票一張倘日後將舊股票檢出或被別人拾得俱作廢紙特此聲明此佈

光緒廿八年二月初十日　存德堂謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬兩專保中外各通商口岸來往輪帆船貨物洋面意外之虞並保本港屋宇舖戶貨物無虞所有賠款悉照向例辦理務臻妥協　請至南北行街門牌第三十一號本公司寫字樓 [illegible] 新 [illegible] 尊意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年五月十六日　司理人陳說巖謹啓

瑞記洋行洋面火燭燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨巴甸街口

啟者本公司實備資本銀二百八十八萬兩專保現時輪船貨物及洋面兼保岸上各屋宇舖戶貨物及洋面貨物無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　請尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓內鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有疑信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達

庚子年元月十五日　瑞記洋行謹啟

敬頌西醫

余患耳疾久醫無效因延尹文楷先生診視訂方服藥應手而愈而目疾亦同時俱痊先生誠海外之盧扁也敬誌數言以銘大德

辛丑年月初八日　鄭和軒謹啓

聲明告白

啓者廣源東街成興隆原日楊荻洲楊浩堂黎敬記合本同做迫至光緒廿七年尾月止將余壽芬辭退倘日前有揭借銀兩及担保會項貨項俱歸余壽芬自理與同事人楊荻洲成興隆無涉日後倘有揭借銀兩及担保會項貨項必要楊荻洲簽字及蓋同成興隆義記圖章方爲實據特此聲明以免後論

光緒廿八年二月初一日　成興隆義記啟

鴻濟機器花碏磚公司

本公司巧造時款機器五色花素淡堦磚發客此磚結滑顏色鮮明悅目可愛用之歷久逾堅價甚相宜　如貴客自出花樣定造者可能照辦妥當倘蒙光顧請移玉至旺角嘴廟前街總寫字樓面議

○萬港文咸東街六十壹號義信公司

壬寅年元月廿七日　香港油蔴地旺角鴻濟公司謹啟

代理人香港屈臣氏大藥房

協安保險兌揭附滙有限公司告白

啟者本公司定期十一月初十日開收股本每股應繳銀九十元附股　諸君屆期請携同定單交到文咸西街四十二號本公司寫字樓以便轉換股票息摺該股本息由此次交銀之日起計以昭公允此佈

光緒廿七年十月十九日　總司理人吳理卿 譚子剛謹啟

廣運輪船有限公司派息告白

啟者本公司辛丑年股本息銀經已集議照章週息一分算訂於三月初一日開派屆期請携息摺到永樂街門牌第一百一十三號總寫字樓收取是荷此佈

光緒廿八年二月十六日　司理人陳曉雲謹啟

承股退股告白

啓者廣鴻小輪船先年陶澤楨趙益三周九林二譚炳林有容根合股由光緒廿六年三月起至廿八年正月滿全盤清算數目一切清楚陶澤楨趙益三志圖別業二人愿將名下股份退出頂與譚炳承受准期十三日交易倘有前欠到各號數項歸與陶澤楨支結今廣鴻修整欠下廣協隆廣昌隆廣德與姜長等項歸與譚炳承受人支結倘日後生意盈虧與陶澤楨趙益三兩人無涉特此佈聞

光緒廿八年二月十二日　退股人趙益三 陶澤楨　承股人譚炳等啟

樂羣書塾

啓館告白

啟者壬寅年弟仍館在荷李活道七十四號雅麗氏醫院對面恒發雜貨店三樓教習英文英語算學商務書信單式減筆字機器打字各工課茲定元月十五日啓館如欲知館規者祈到本書塾取閱便悉詳細

辛丑年臘月廿一日　容卿莫禮智謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華陀樓醫花柳

此丸專搜花柳諸毒五淋白濁尿澀刺痛濕熱下注者一服重者二三服全愈清茶送下每服五錢包醫砂淋血淋疳疾骨痛疳毒丸散上環大馬路街市口開張

扶元搜毒藥膠

此膠解毒益元統治花柳傳染各症限用藥膠一料毒清症愈收功至速倘有勍壓則天厭之　張大鵬敬

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業英國癲富二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生暨姑娘醫師同為薦舉准出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定期檢驗携至可保大小無虞民心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十四號三樓

光緒廿七年正月廿三日　李胡氏謹啓

告白

鍾純嘏寫字樓已遷往上環大馬路二百七十七號二益榮內如有支收各件祈問陳澤生先生便知

壬寅年二月初三日啟

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東園生糯米粉粵白糕粉新與粉心龍門切粉澄麪粉羅蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信鹽酒庄二樓面商貨真價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞

一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信鹽酒庄二樓

一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年七月廿壹日　萬興粉庄謹啟

告白

啓者本號之天津玫瑰露五加皮及各等色酒向在鳴裕泰行代售現年還往公泰行發沽　貴客光顧請移玉步到公泰行面商乃荷

壬寅年二月初六日　廣興居謹啓

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別舖所製幼絲黃烟氣味香濃可口遐邇馳名近有無恥之徒將低貨假冒本號招牌誆騙中外士商所貨識裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加麟嘜以別真僞　貴客光顧請認本號真貨特此佈聞牌爲記

辛丑年九月初三日　省城杉木欄王福禎老舖麟嘜招牌謹啟

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩項息列下　計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士長臣啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說巖謹啓

請認佛山黃慎堂白濁各症丸藥扶元搜毒藥膠

本堂丸膠專家秘製創始道光辛卯歷七十餘載中西馳譽靈效異常近多影射本堂招牌假冒丸藥誤人不淺　請君光顧請祈細認爲要

○祖舖始創佛山北勝東街

○分棧省城外打銅街北約

○香港中環卑利街共三家

香港格致

敬啟者本書院創在文武廟後街現已落成擬不日開辦專教格致藝學各門實爲啟風氣育人才起見蒙既荷港督卜制軍賜函獎許粵督陶制軍爲作序文並助經費更蒙諸君子共懸時局賜銜總理并助經費將來人才蔚起民智日開學得諸君子踴躍同勸之力也謹將官紳士商各芳銜暨信札序文除前刊報外合再錄登如左

○敬啟者前奉惠函承示創建格致書院於香港訓迪華童委作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉書敦促並言學堂事重不應長難至論長箴殊深感激勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能提筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尚祈是正附寄紋銀弍百兩即乞哂收極知貴書院經費浩繁戔戔之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟祝貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊蜚出本部堂亦目俟之頌甚盼甚專復即頌日祉　粵督陶大人來信　九月初三日抄白

○美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序　學校之設所 [illegible] 以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才